Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 85 (1990)
Heft: 3

Artikel: Vente aux enchères au profit de la LSP
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-175458

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

posées d'éléments anciens. Les moulurations et les nervures du bois sont aussi trop souvent réduites à leur plus simple expression. Enfin, les croisillons prennent une section souvent très importante.

Choix des matériaux

L'apparition de nouveaux produits tels que le bois-métal ou le plastique a conduit plusieurs fabricants à développer des campagnes publicitaires promotionnelles. De nombreuses revues consacrées à la décoration ou à l'information des milieux professionnels vantent à l'envi les mérites de ces nouveaux matériaux. L'argument le plus fréquemment évoqué est la *facilité d'entretien,* les fenêtres en bois exposées aux intempéries nécessitant certains soins. On oublie dans ce débat commercial d'évoquer les *exigences de la conservation* et la nécessité, aujourd'hui reconnue, de conserver l'authenticité des matériaux. En effet, au même titre que le simili-pierre ne remplace pas la molasse ou le calcaire, le plastique ne remplace pas le bois. Le phénomène du vieillissement des matériaux est une composante importante du patrimoine architectural et l'on peut s'interroger sur l'aspect, dans trente ou quarante ans, de ces fenêtres construites en métal thermolaqué ou en plastique imitant le bois. N'oublions pas que nombre de bâtiments anciens possèdent des *fenêtres en noyer ou en chêne* qui ont un ou plusieurs siècles d'existence! Il serait plus juste de parler des avantages et des inconvénients de chaque matériau. L'un des inconvénients des matières plastique étant – outre leur aspect – de ne souffrir aucune adaptation au-delà d'une certaine marge de tolérance en cas de tassement d'un bâtiment. Rien de tel avec du bois puisque ce dernier peut être raboté.

Le bon choix

Quel choix peut en définitive faire un propriétaire ou un utilisateur confronté au problème du remplacement ou de la tansformation de ses fenêtres? En règle générale, mieux vaudra *conserver le matériau d'origine.* La première possibilité à envisager consistera à étudier une adaptation de la fenêtre existante aux nouvelles exigences. Il est possible dans certains cas de remplacer le verre simple par des «verres collés» d'une épaisseur de 7 à 11 mm qui feront écran phonique. Autre solution: la *pose de fenêtres extérieures,* pratique en usage dans de nombreuses villes de Suisse alémanique. On peut encore envisager la pose de survitrages (un cadre vitré fixé en applique) ou de fenêtres intérieures. La pose de joints permettra d'améliorer l'étanchéité aux courants d'air et de lutter contre la «pollution phonique» extérieure. Lorsque la fenêtre ancienne ne peut vraiment plus être adaptée aux exigences requises, il conviendra alors de la *remplacer.* La nouvelle fenêtre proposée devra se rapprocher aussi fidèlement que possible du modèle ancien. On cherchera à éviter la pose d'éléments factices tels que croisillons et «petits bois» rapportés. Une logique à respecter dans la composition d'une fenêtre et dans le choix des verres et des essences du bois est de ne pas créer une mauvaise copie, reflet d'un modèle ancien. En toute circonstance, il conviendra de *rechercher la meilleure solution,* en choisissant avec discernement et sans s'imaginer qu'il existe un type de fenêtre miracle qui donnera réponse à tout. *Pierre Baertschi*

Fenêtres à verre isolant et croisillons factices (en bas); comparer avec l'ancienne fenêtre du haut.
Fenster mit Isolierscheiben und falschen Sprossen (unten) im Vergleich mit den ursprünglichen (Bild Oettli).

Des fenêtres doublées permettent notamment de conserver les anciennes.
Vorfenster erlauben es unter anderem, die alten Fenster zu erhalten (Bild Oettli).

Vente aux enchères au profit de la LSP

Chers lecteurs et lectrices,
Diverses œuvres d'entraide ont fondé à Zurich «Das andere Auktionshaus» (DAA). Objectif: vendre aux enchères des objets remis en dons, d'une certaine valeur (par exemple livres, montres, bijoux, etc.), et verser le produit de la vente à l'œuvre désignée par le donateur. La première de ces ventes a eu lieu en avril 1990. La prochaine se déroulera les 25 et 26 octobre 1990, de nouveau à Zurich (dès 18 h au Volkshaus). Le catalogue des articles mis en vente peut être obtenu début octobre auprès du DAA. Si donc vous possédez des objets d'une certaine valeur dont vous désireriez vous défaire, en en faisant bénéficier la LSP, mettez-vous simplement en rapport avec:
«Das andere Auktionshaus»
Rolandstr. 27
Postfach 135
8026 Zurich
Tél. 01 241 61 30
D'avance un très grand merci pour un éventuel don de votre part à la Ligue suisse du patrimoine national.